

HR

PRIJEVOD ORIGINALNIH UPUTA
ODVLAŽIVAČ ZRAKA



Kazalo

Napomene uz upute za uporabu	2
Sigurnost.....	2
Informacije o uređaju	5
Transport i skladištenje	6
Montaža i puštanje u pogon.....	6
Rukovanje	8
Pribor koji se može naknadno naručiti.....	10
Pogrješke i smetnje	10
Održavanje	11
Tehnički prilog	14
Uklanjanje	17
Izjava o sukladnosti.....	17

Napomene uz upute za uporabu

Simboli



Opasnost

Ovaj simbol upućuje na to da zapaljivo rashladno sredstvo predstavlja opasnost po život i zdravlje ljudi.



Upozorenje na električni napon

Ovaj simbol upućuje na to da postoje opasnosti od električnog napona po život i zdravlje osoba.



Upozorenje

Signalna riječ označava opasnost srednjeg stupnja rizika koja, ako se ne izbjegne, može uzrokovati smrt ili tešku ozljedu.



Oprez

Signalna riječ označava opasnost niskog stupnja rizika koja, ako se ne izbjegne, može uzrokovati malu ili umjerenu ozljedu.

Napomena

Oznaka opasnosti upućuje na važne informacije (npr. materijalnu štetu), ali ne na opasnost.



Informacija

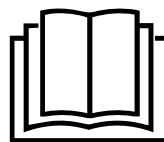
Napomene s ovim simbolom pomažu vam pri brzom i sigurnom obavljanju radova.



Pridržavajte se uputa

Napomene s ovim simbolom upućuju vas da se valja pridržavati uputa.

Aktualnu verziju ovih uputa možete preuzeti na sljedećoj poveznici:



TTK Qube



<https://hub.trotec.com/?id=44931>

Sigurnost

Prije puštanja uređaja u pogon / primjene uređaja pomno pročitajte ove upute i uvijek ih čuvajte u neposrednoj blizini mjesta postavljanja ili na uređaju!



Upozorenje

Pročitajte sve sigurnosne napomene i upute.

Propusti u pridržavanju sigurnosnih napomena i uputa mogu uzrokovati električni udar, požar i/ili teške ozljede.

Sve sigurnosne napomene i upute sačuvajte za budućnost.

- U okviru odredaba europske norme (EN 60335-1):
Djeca iznad 8 godina i osobe smanjenih tjelesnih, senzoričkih ili umnih sposobnosti ili nedovoljna iskustva i znanja smiju se koristiti ovim uređajem ako su pod nadzorom ili ako su podučene o sigurnoj uporabi uređaja i opasnostima koje iz toga proizlaze. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Djeca ne smiju bez nadzora obavljati čišćenje ni korisničko održavanje.
- U okviru odredaba međunarodne norme (IEC 60335-1):
Ovaj uređaj nije namijenjen za uporabu od osoba (uključujući djecu) smanjenih tjelesnih, senzoričkih ili umnih sposobnosti ili nedovoljna iskustva i znanja osim ako nisu pod nadzorom osobe zadužene za njihovu sigurnost ili ako su od nje dobile upute kako se koristiti uređajem. Djeca bi morala biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju uređajem.
- Uređaj nemojte pogoniti u prostorijama ili područjima ugroženima eksplozijom niti ga nemojte postavljati u njima.
- Uređaj nemojte pogoniti u agresivnoj atmosferi.
- Uređaj postavite u okomit i stabilan položaj na nosivu podlogu.
- Nakon mokrog čišćenja uređaj pustite da se osuši. Nemojte ga puštati da radi dok je mokar.
- Uređaj nemojte pogoniti niti njime rukovati vlažnim ili mokrim rukama.

- Uređaj nemojte izlagati izravnom mlazu vode.
- Tijekom rada nemojte pokrivati uređaj.
- Nemojte sjediti na uređaj.
- Uređaj nije igračka. Djecu i životinje držite podalje.
- Tijekom rada povremeno nadzirite uređaj.
- Prije svake uporabe provjerite da uređaj, njegova dodatna oprema i dijelovi priključka nisu oštećeni. Nemojte upotrebljavati neispravne uređaje niti dijelove uređaja.
- Uvjerite se da su svi električni kabeli izvan uređaja zaštićeni od oštećenja (npr. od životinja). Uređaj nikada nemojte upotrebljavati ako su kabeli ili mrežni priključak oštećeni!
- Mrežni priključak mora odgovarati podacima u Tehničkom prilogu.
- Mrežni utikač utaknite u propisno osiguranu mrežnu utičnicu.
- Produžne kabele za mrežni kabel odaberite imajući u vidu priključni kabel uređaja, duljinu kabela i namjenu. Potpuno odmotajte produžni kabel. Izbjegavajte električno preopterećenje.
- Uređaj nikada nemojte upotrebljavati ako utvrdite nedostatke na utikačima i mrežnim kabelima. Ako se mrežni kabel ovog uređaja ošteti, mora ga zamijeniti proizvođač ili njegova servisna služba ili slično kvalificirana osoba kako bi se izbjegle opasnosti. Neispravni mrežni kabeli ozbiljna su opasnost za zdravlje!
- Prije radova održavanja, njege ili popravljavanja na uređaju mrežni kabel izvucite iz utičnice tako da ga uhvatite za utikač.
- Kada se ne koristite uređajem, uređaj isključite, a mrežni kabel izvucite iz utičnice.
- Pri postavljanju uređaja pazite na minimalni razmak od zidova i predmeta te uvjete skladištenja i uporabe u skladu s Tehničkim prilogom.
- Uvjerite se da su ulaz i izlaz za zrak slobodni.
- Uvjerite se da na usisnoj strani nikada nema prljavštine i slobodnih predmeta.
- U uređaj nikada nemojte uticati predmete niti udove.
- S uređaja nemojte uklanjati sigurnosne znakove, naljepnice niti etikete. Sve sigurnosne znakove, naljepnice i etikete održavajte u čitljivu stanju.
- Uređaj transportirajte isključivo u okomitom položaju, s ispražnjenom posudom za kondenzat odnosno crijevom za ispuštanje kondenzata.
- Prije skladištenja ili transporta ispraznite skupljeni kondenzat. Nemojte ga piti. Postoji opasnost po zdravlje!
- Upotrebljavajte isključivo originalne rezervne dijelove jer u suprotnom nije zajamčen funkcionalan i siguran rad.



Sigurnosne napomene za uređaje sa zapaljivim rashladnim sredstvima

- Uređaj postavljajte samo u prostorije u kojima se ne mogu nakupiti eventualni gubitci rashladnog sredstva. Prostorije bez ventilacije u koje se uređaj postavlja, skladišti ili u kojima radi moraju biti takve da nema nakupljanja izašlog rashladnog sredstva. Tako ćete izbjeći opasnosti od požara ili eksplozije koje nastaju zapaljenjem rashladnog sredstva u električnim pećnicama, štednjacima ili drugim izvorima paljenja.
- Uređaj postavljajte samo u prostorije u kojima se ne nalazi nikakav izvor zapaljenja (npr. otvoreni plamen, uključeni plinski uređaj ili električni grijač).
- Provjerite je li rashladno sredstvo bez mirisa.
- Uređaj postavite samo u skladu s nacionalnim propisima za postavljanje.
- Pridržavajte se lokalnih propisa.
- Pridržavajte se nacionalnih propisa za plin.
- Uređaj spremite tako da nisu moguća mehanička oštećenja.
- Imajte na umu da priključene cijevi ne smiju imati izvor zapaljenja.
- Dijelovi rashladnog kruga ne smiju se bušiti.
- R1234yf je rashladno sredstvo koje je usklađeno s europskim propisima za zaštitu okoliša. Dijelovi rashladnog kruga ne smiju se bušiti.
- Pridržavajte se maksimalne količine napunjenosti rashladnog sredstva navedene u tehničkim podacima.
- Nemojte bušiti niti paliti.
- Za ubrzavanje odleđivanja nemojte upotrebljavati nikakva druga sredstva osim onih koje je preporučio proizvođač.
- Svatko tko radi na optoku rashladnog sredstva mora moći pokazati potvrdu o osposobljenosti od strane akreditiranog tijela kojom dokazuje kompetenciju u sigurnom radu s rashladnim sredstvima na temelju postupka koji je poznat u industriji.
- Radovi servisiranja smiju se obavljati samo u skladu s proizvođačevim uputama. Ako je za radove održavanja i popravljavanja potrebna pomoć drugih osoba, educirane osobe neprestano moraju nadzirati rad sa zapaljivim rashladnim sredstvima.
- Cjelokupni optok rashladnog sredstva predstavlja hermetički zatvoren sustav koji ne zahtijeva održavanje, a održavanje odnosno popravljavanje smiju provoditi samo specijalni servisi za rashladnu i klimatizacijsku tehniku ili poduzeće Trotec.

Namjenska uporaba

Uređajem se koristite isključivo za sušenje i odvlaživanje zraka u prostoriji uz pridržavanje tehničkih podataka.

Namjenska uporaba uključuje:

- odvlaživanje i sušenje:
 - stambenih, spavaćih prostorija, tuširaonica i podruma
 - prostorija za pranje rublja, vikendica, kamp-prikolica, čamac
- trajno održavanje suhoće u:
 - skladištima, arhivima, laboratorijima, garažama, svlačionicama itd.

Predvidiva pogrešna primjena

- Uređaj nemojte postaviti na mokru odnosno poplavljenu podlogu.
- Na uređaj nemojte odlagati predmete kao što su primjerice komadi odjeće.
- Uređajem se nemojte koristiti na otvorenom.
- Uređaj nemojte upotrebljavati u mokrim prostorijama (npr. kupaoionicama i praonicama).
- Uređaj nikada nemojte uranjati u vodu.
- Na uređaju nemojte obavljati nikakve samovoljne izmjene konstrukcije, dograđivanje niti preuređivanje uređaja.
- Uporaba uređaja izvan uporabe opisane u poglavlju Namjenska uporaba smatra se predvidivom pogrešnom primjenom.

Kvalifikacije osoblja

Osobe koje se koriste ovim uređajem moraju:

- biti svjesne opasnosti koje nastaju tijekom radova s električnim uređajima u vlažnoj okolini,
- pročitati i razumjeti upute, a posebno poglavlje Sigurnost.

Radove održavanja koji zahtijevaju otvaranje kućišta smiju obavljati samo specijalizirani servisi za rashladnu i klimatizacijsku tehniku ili poduzeće Trotec.

Sigurnosni znakovi i znakovi na uređaju

Napomena

S uređaja nemojte uklanjati sigurnosne znakove, naljepnice ni etikete. Sve sigurnosne znakove, naljepnice i etikete održavajte u čitljivu stanju.

Na uređaju se nalaze sljedeći sigurnosni znakovi i znakovi:



Pridržavajte se uputa

Ovaj simbol upućuje vas da se valja pridržavati uputa.



Pridržavanje uputa za popravljivanje

Radove zbrinjavanja, održavanja i popravljivanja na optoku rashladnog sredstva smiju obavljati samo osobe s dokazom o osposobljenosti i to u skladu s proizvođačevim uputama. Odgovarajuće upute za popravljivanje dostupne su na upit kod proizvođača.

Ostale opasnosti



Opasnost

Rashladno sredstvo 2,3,3,3-tetrafluorpropen (R1234yf)!

H221 – Zapaljivi plin.

H280 – Sadrži stlačeni plin; zagrijavanje može uzrokovati eksploziju.

P210 – Čuvati odvojeno od topline, vrućih površina, iskri, otvorenih plamena i ostalih izvora paljenja. Ne pušiti.

P377 – Požar zbog istjecanja plina: ne gasiti ako nije moguće sa sigurnošću zaustaviti istjecanje.

P381 – U slučaju istjecanja ukloniti sve izvore paljenja.

P403 – Skladištiti na dobro prozračenom mjestu.



Upozorenje na električni napon

Radove na električnim sastavnim elementima smije obavljati samo ovlašteni specijalizirani servis!



Upozorenje na električni napon

Opasnost od električnog udara!

Uređaj nema odgovarajuću vrstu zaštite za uporabu u mokrim prostorijama.

Postoji opasnost od električnog udara!

Uređaj nikada ne upotrebljavajte u mokrim prostorijama (npr. kupaoionicama i praonicama) i nikada ga ne uranjajte u vodu!



Upozorenje na električni napon

Prije svih radova na uređaju mrežni utikač izvucite iz mrežne utičnice!

Mrežni utikač nemojte dodirivati vlažnim ili mokrim rukama.

Mrežni kabel izvucite iz utičnice tako da ga uhvatite za utikač.



Upozorenje

Ovaj uređaj može biti izvor opasnosti ako se njime nestručno i nenamjenski koriste neupućene osobe! Imajte na umu kvalifikacije osoblja!



Upozorenje

Uređaj nije igračka i ne smije dospjeti u dječje ruke.



Upozorenje

Opasnost od gušenja!

Ambalažni materijal nemojte ostavljati na podu bez nadzora. Mogao bi postati opasnom igračkom za djecu.

Napomena

Uređaj nemojte pogoniti bez umetnutog filtra zraka na ulazu za zrak!

Unutrašnjost uređaja jako se prlja bez filtra zraka, a tako se može smanjiti učinak i oštetiti uređaj.

Ponašanja u slučaju nužde

1. Isključite uređaj.
2. Uređaj isključite iz mrežnog napajanja: Mrežni kabel izvucite iz utičnice tako da ga uhvatite za utikač.
3. Uređaj u kvaru nemojte ponovno priključivati na mrežu.

Informacije o uređaju

Opis uređaja

Uređaj osigurava automatsko odvlaživanje zraka u prostoriji pomoću načela kondenzacije.

Ventilator kroz ulaz za zrak vlažan zrak iz prostorije usisava preko filtra zraka, isparivača i kondenzatora koji se nalazi iza njega. Zrak iz prostorije na hladnom isparivaču hladi se do temperature ispod rosišta. Vodena para iz zraka hvata se kao kondenzat odnosno mraz na lamelama isparivača. Na kondenzatoru se odvlaženi, ohlađeni zrak ponovno zagrijava i ponovno ispuhuje. Tako pripremljeni, suši zrak ponovno se miješa sa zrakom u prostoriji. Zbog neprestane cirkulacije zraka u prostoriji kroz uređaj smanjuje se vlažnost zraka u prostoriji u kojoj je postavljen uređaj.

Uređaj ima automatsko otapanje vrućim plinom. Ovdje se vrući plin rashladnog kruga aktivno upotrebljava za brzo i učinkovito otapanje. Tako je uređaj učinkovit i na temperaturama nižima od 15 °C.

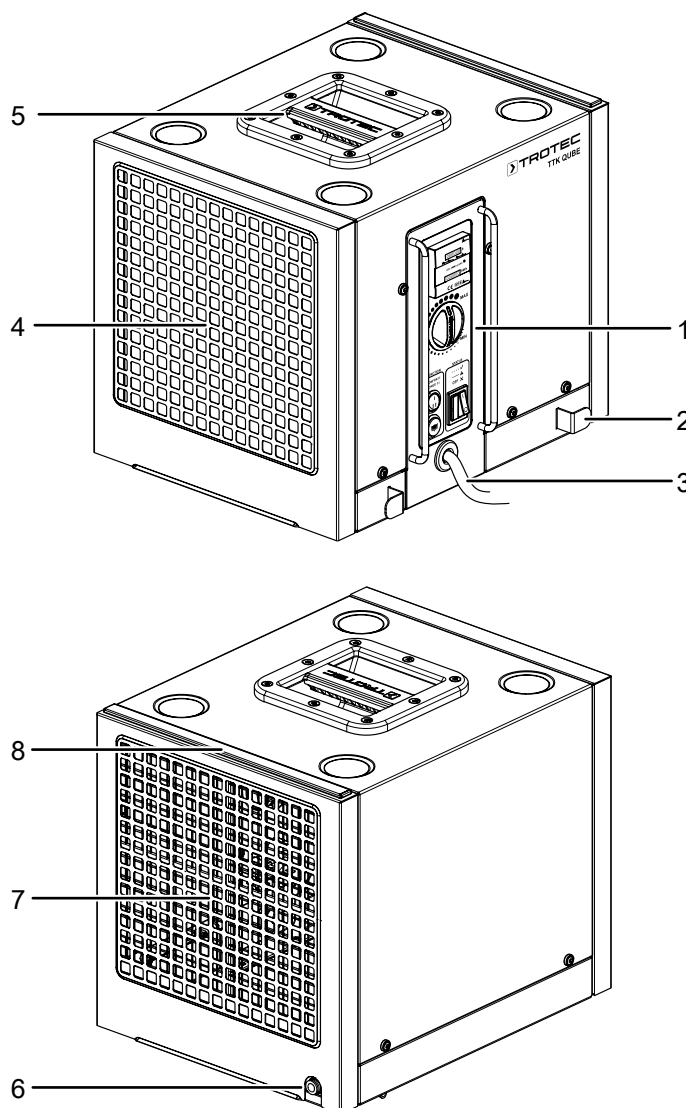
Zbog funkcije Komfort, zbog koje uređaj radi posebno tiho, uređaj je prikladan i za uporabu u okolini za stanovanje.

Uređaj ima crpku za kondenzat s automatskim isključenjem koja može raditi do visine od maks. 10 m i koja služi za odvod kondenzata.

Uređaj omogućuje smanjenje relativne vlažnosti zraka na do pribl. 30 %.

Uređaj je opremljen upravljačkom pločom za upravljanje i kontrolu funkcija.

Prikaz uređaja



Br.	Naziv
1	Upravljačko polje
2	Držać kabela
3	Mrežni kabel
4	Izlaz za zrak
5	Ručka za nošenje
6	Priključak za crijevo za odvod kondenzata
7	Ulaz za zrak
8	Filtar zraka

Transport i skladištenje

Napomena

Ako nepropisno skladištite ili transportirate uređaj, može se oštetiti.

Obratite pažnju na informacije o transportu i skladištenju uređaja.

Transport

Imajte na umu da možda postoje posebni propisi za transport uređaja sa zapaljivim rashladnim sredstvom. Primjenjivim propisima o transportu definiran je raspored opreme ili maksimalan broj dijelova uređaja koji se smije zajedno transportirati.

Uređaj je opremljen ručkom radi lakšeg transporta.

Prije svakog transporta pridržavajte se sljedećih napomena:

- Isključite uređaj.
- Mrežni kabel izvucite iz utičnice tako da ga uhvatite za utikač.
- Ispustite preostali kondenzat iz uređaja i crijeva za odvod kondenzata (vidi poglavlje Održavanje).
- Nemojte povlačiti uređaj za mrežni kabel.

Nakon svakog transporta pridržavajte se sljedećih napomena:

- Uređaj nakon transporta postavite okomito.

Skladištenje

Prije svakog skladištenja pridržavajte se sljedećih napomena:

- Ispustite preostali kondenzat iz uređaja i crijeva za odvod kondenzata (vidi poglavlje Održavanje).
- Mrežni kabel izvucite iz utičnice tako da ga uhvatite za utikač.
- Pustite da iscuri možebitni ostatci kondenzirane vode.

Dok se ne koristite uređajem, održavajte sljedeće uvjete skladištenja:

- Uređaj čuvajte samo u prostorijama u kojima se ne nalazi nikakav izvor zapaljenja (npr. otvoreni plamen, uključeni plinski uređaj ili električni grijač).
- Uređaj skladištite na suhom mjestu, zaštićenom od smrzavanja i vrućine.
- Uređaj skladištite u okomitom položaju, na mjestu zaštićenom od prašine i izravnog sunčeva zračenja.
- Uređaj po potrebi navlakom zaštitite od ulaska prašine.
- Moguće je slaganje do 4 uređaja u vis tijekom rada.
- Na uređaj nemojte stavljati nikakve druge uređaje ni predmete kako biste izbjegli oštećenja uređaja.

Montaža i puštanje u pogon

Sadržaj isporuke

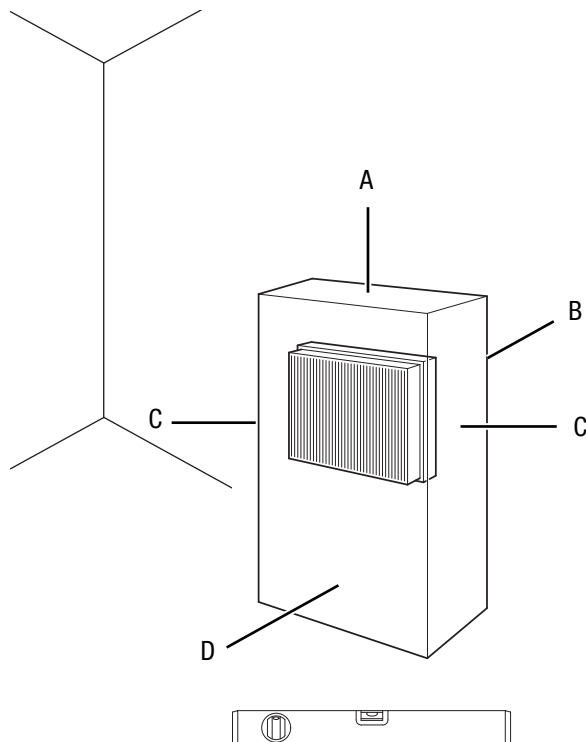
- 1 x uređaj
- 1 x filter zraka
- 1 x crijevo za odvod kondenzata, duljina: 5 m, promjer: 8 mm
- 1 x upute

Raspakiranje uređaja

1. Otvorite kutiju i izvadite uređaj.
2. S uređaja uklonite svu ambalažu.
3. Potpuno odmotajte mrežni kabel. Pazite da mrežni kabel nije oštećen i nemojte ga oštetiti pri odmatanju.

Puštanje u pogon

Pri postavljanju uređaja pazite na minimalan razmak od zidova i predmeta kako je opisano u poglavlju Tehnički prilog.



- Prije ponovnog puštanja uređaja u rad provjerite u kakvom je stanju mrežni kabel. Ako sumnjate u besprijekorno stanje, nazovite servisnu službu.
- Uređaj postavljajte samo u prostorije u kojima se ne mogu nakupiti eventualni gubici rashladnog sredstva.
- Uređaj postavljajte samo u prostorije u kojima se ne nalazi nikakav izvor zapaljenja (npr. otvoreni plamen, uključeni plinski uređaj ili električni grijač).
- Uređaj postavite u okomit i stabilan položaj na nosivu podlogu.

- Pri polaganju mrežnog kabela odnosno ostalih električnih kabela, a posebno pri postavljanju uređaja u sredini prostorije, izbjegavajte mjesta na kojima se možete spotaknuti. Upotrebljavajte kabelske mostove.
- Osigurajte da su produžni kablei posve razmotani odnosno odmotani.
- Pri postavljanju uređaja održavajte dovoljan razmak od izvora topline.
- Pazite na to da zavjese ili drugi predmeti ne onemoguće strujanje zraka.
- Pri postavljanju uređaj lokalno osigurajte nadstrujnim zaštitnim uređajem (FI sklopkom) koji je u skladu s propisima.

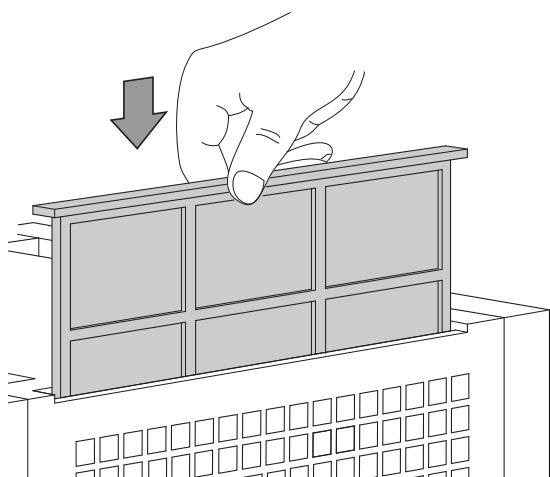
Umetanje filtra zraka

Napomena

Uređaj nemojte pogoniti bez umetnutog filtra zraka na ulazu za zrak!

Unutrašnjost uređaja jako se prija bez filtra zraka, a tako se može smanjiti učinak i oštetiti uređaj.

- Prije uključivanja pobrinite se da je filter zraka ugrađen.



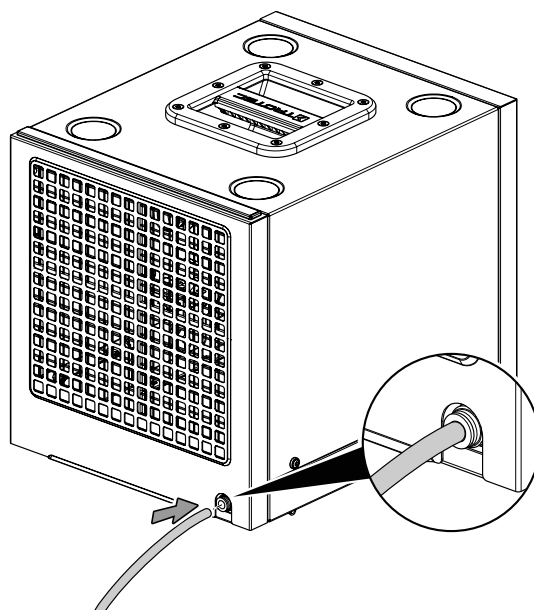
Postavljanje crijeva za odvod kondenzata

Napomena

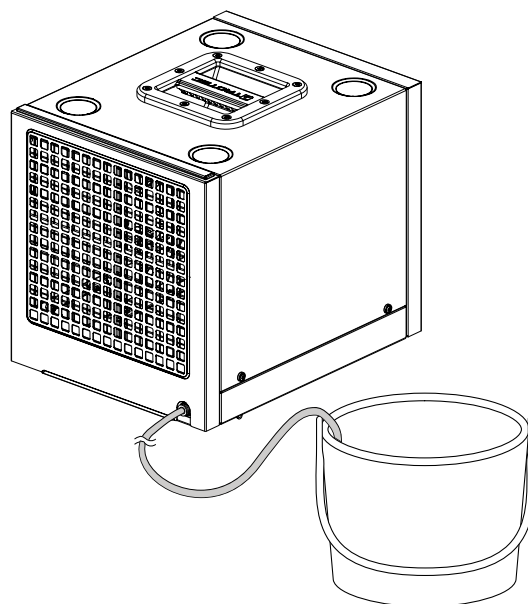
Uređaj nemojte pogoniti bez priključenog crijeva za odvod kondenzata!

- ✓ Priloženo je prikladno crijevo (promjer: 8 mm).
- ✓ Uređaj je isključen.

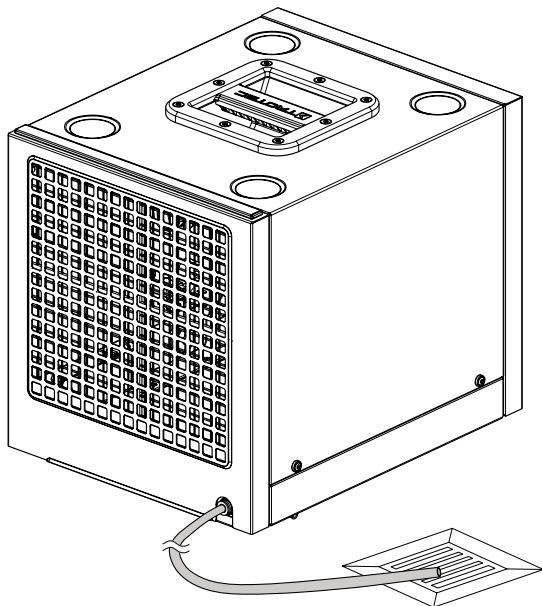
1. Crijevo za odvod kondenzata priključite na priključak za crijevo.



2. Uvjerite se da je crijevo za odvod kondenzata propisno priključeno na uređaj te da nije oštećeno.
3. Kraj crijeva za odvod kondenzata ovisno o slučaju primjene postavite na sljedeći način:
 - ⇒ Blizu uređaja postavite posudu dovoljnih dimenzija (min. 90 litara) i kraj crijeva stavite u nju. Uređaj je opremljen crpkom i može pumpati vodu do visine od 10 m. Redovito provjeravajte razinu napunjenosti u posudi.



- ⇒ Crijevo potpuno odmotajte pa kraj crijeva odvedite do odvoda za vodu. Crijevo postavite bez savijanja i prignječenja. Kraj crijeva ne smije ležati u vodi!



Priključivanje mrežnog kabela

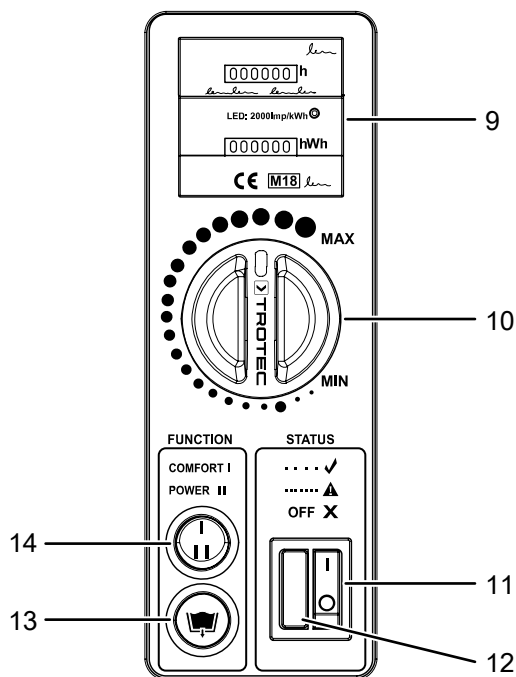
- Mrežni utikač utaknite u propisno osiguranu mrežnu utičnicu.

Rukovanje

Napomene:

- Vrata i prozore držite zatvorenima.
- Kada se uključi, uređaj radi posve automatski.
- Kompresor se uključuje otprilike 3 minute nakon uključjenja uređaja.

Upravljačko polje



Br.	Naziv	Značenje
9	Dualni brojač	Prikaz sati rada i potrošnje energije
10	Regulator	Odabir relativne vlažnosti zraka higrostata
11	Mrežna sklopka	Uključenje i isključenje uređaja Svijetli ako je uređaj uključen
12	Žaruljica <i>Status</i>	Polako treperi tijekom rada Brzo treperi u slučaju smetnje
13	Tipka <i>Ispust kondenzata</i>	Ručna aktivacija crpke za kondenzat Svijetli ako radi crpka za kondenzat
14	Sklopka <i>FUNCTION</i>	Odabir funkcije Komfort ili učinak



Upozorenje na električni napon

Opasnost od električnog udara!
Uređaj nema odgovarajuću vrstu zaštite za uporabu u mokrim prostorijama.
Postoji opasnost od električnog udara!
Uređaj nikada ne upotrebljavajte u mokrim prostorijama (npr. kupaoionicama i praonicama) i nikada ga ne uranjajte u vodu!

Uređaj je opremljen dualnim brojačem. Dualni brojač registrira sate rada i potrošnju energije te je certificiran u skladu s Direktivom MID (Direktiva o mjernim instrumentima 2004/22/EZ - Measuring Instruments Directive). Prikaz kilovatsati tvornički je umjeren i može se upotrebljavati za obračun. Za to se obratite servisnoj službi poduzeća Trotec.

Uključivanje uređaja

Nakon što ste postavili uređaj da bude spreman za rad, kao što je opisano u poglavlju Montaža i puštanje u pogon, možete ga uključiti.

1. Uređaj uključite tako da mrežnu sklopku (11) postavite u položaj I.
2. Uvjerite se da mrežna sklopka (11) svijetli i da žaruljica *Status* (12) polako treperi.
3. Vlažnost zraka u prostoriji regulirajte regulatorom (10).
4. Čim nastane kondenzat, crpka za kondenzat samostalno će se aktivirati. Kako biste ručno aktivirali crpku za kondenzat, pritisnite tipku *Ispust kondenzata* (13). Ako je crpka za kondenzat aktivna, svijetli tipka *Ispust kondenzata* (13).

Trajni pogon

Uređaj u trajnom pogonu zrak odvlažuje neprestano i neovisno o udjelu vlage. Za pokretanje trajnog pogona regulator (10) okrenite na Max.

Reguliranje vlažnosti zraka u prostoriji

1. Na regulatoru (10) higrostata namjestite željenu vlažnost zraka u prostoriji.
2. Nakon otprilike 24 sata termohigrometrom provjerite vlažnost zraka.
 - ⇒ Ako je zrak presuh (vlažnost zraka preniska), regulator (10) malo pomaknite u smjeru MIN.
 - ⇒ Ako je zrak prevlažan, regulator (10) malo pomaknite u smjeru MAX.
3. Nakon svake izmjene postavke higrostata pričekajte 24 sata pa ponovite postupak sve dok ne postignete željenu vlažnost zraka u prostoriji.
 - ⇒ Kada se postigne željena vlažnost zraka u prostoriji, kompresor i ventilator uređaja samostalno se isključuju.
 - ⇒ Ako se prekorači namještena vlažnost zraka u prostoriji, kompresor i ventilator automatski će se ponovno uključiti. Obavit će se odvlaživanje zraka u prostoriji.

Funkcija Komfort

U načinu rada Komfort ventilator radi posebno tiho. Kako bi se aktivirala funkcija Komfort, sklopku *FUNCTION* (14) postavite na I. Kako biste se vratili na funkciju učinka, sklopku *FUNCTION* (14) postavite na II.

Automatsko odleđivanje

U slučaju niskih temperatura okoline isparivač se može zalediti tijekom odvlaživanja. Uređaj pomoću uvođenja vrućeg plina redovito provodi automatsko odleđivanje. Pritom se u zaleđeni isparivač uvodi vruće rashladno sredstvo tako da mu se otope površine.

Naprava za automatsko odleđivanje vrućim zrakom ugrađena u uređaj samostalno se uključuje u redovitim intervalima.

Trajanje odleđivanja može varirati. Nemojte isključivati uređaj tijekom automatskog odleđivanja. Mrežni utikač nemojte izvući iz mrežne utičnice.

Ograničenje temperature (zaštita od pregrijanja)

Uređaj je opremljen ograničenjem temperature. Tako se primjerice kompresor štiti od pregrijanja.

- Gornja granica temperature: +35 °C +/- 2 °C
- Donja granica temperature: -3 °C +/- 2 °C

Ako temperatura okoline postane veća ili manja od tih granica, uređaj automatski isključuje kompresor pa samo ventilator nastavlja s radom. To svojstvo štiti uređaj od preopterećenja jer je on pod ekstremnim opterećenjem u slučaju visokih temperatura i visoke vlažnosti zraka. Uz to sušenje na tako visokim temperaturama više nije ekonomično i sa sobom donosi opasnosti po inventar prostorije koju valja osušiti. Imajte na umu da isključenje radi s histerezom uključjenja od -2 °C.



Informacija

Kompresor se uvijek pokreće s odgodom. To služi za zaštitu kompresora i tako produljuje njegov vijek trajanja. Kada uključite uređaj, on će se uključiti s odgodom od otprilike 3 minute. Ta je odgoda aktivna i tijekom rada higrostata. Ako vlažnost zraka naraste iznad postavke na sklopci za predodabir, kompresor se ponovno uključi tek s vremenskom odgodom.

Stavljanje izvan pogona



Upozorenje na električni napon

Mrežni utikač nemojte dodirivati vlažnim ili mokrim rukama.

- Pritisnite tipku *Ispust kondenzata* (13) kako biste ispraznili ostatak vode.
- Uređaj isključite tako da mrežnu sklopku postavite u položaj 0.
- Mrežni kabel izvucite iz utičnice tako da ga uhvatite za utikač.
- Po potrebi uklonite crijevo za odvod kondenzata te preostalu tekućinu u njemu.
- Uređaj očistite kako je opisano u poglavlju Održavanje.
- Uređaj uskladištite kako je opisano u poglavlju Transport i skladištenje.

Pribor koji se može naknadno naručiti



Upozorenje

Upotrebljavajte samo pribor i dodatne uređaje koji su navedeni u uputama.

Uporaba drukčijeg alata ili pribora od onog preporučenog u uputama može značiti opasnost od ozljeda.

Naziv	Broj artikla
Filtar zraka za TTK Qube	7.160.000.014
Crijevo za odvod kondenzata	7.331.000.474

Pogrješke i smetnje

Tijekom proizvodnje više puta provedeno je ispitivanje besprijekornog rada uređaja. Ako se unatoč tome pojave smetnje u radu, uređaj provjerite prema sljedećem popisu.

Uređaj se ne pokreće:

- Provjerite mrežni priključak.
- Provjerite jesu li mrežni kabel i mrežni utikač oštećeni.
- Provjerite lokalno osiguranje mreže.
- Provjerite temperaturu u prostoriji. Pridržavajte se dopuštenog radnog područja uređaja u skladu s tehničkim podacima.

Uređaj radi, ali ne stvara se kondenzat:

- Provjerite temperaturu u prostoriji. Pridržavajte se dopuštenog radnog područja uređaja u skladu s tehničkim podacima.
- Uvjerite se da relativna vlažnost zraka u prostoriji odgovara tehničkim podacima.
- Provjerite je li filtarski zrak uprljan. Ako je potrebno, očistite ili zamijenite filtarski zrak.
- Provjerite je li kondenzator izvana uprljan (vidi poglavlje Održavanje). Neka specijalizirani servis ili poduzeće Trotec očiste uprljani kondenzator.
- Uređaj po potrebi provodi automatsko odleđivanje. Tijekom automatskog odleđivanja ne odvija se odvlaživanje.
- Provjerite je li crijevo za odvod kondenzata priključeno pa ga po potrebi priključite. Ako je crijevo za odvod kondenzata već priključeno, provjerite dosjeda li čvrsto.

Uređaj je glasan odnosno vibrira:

- Provjerite je li uređaj postavljen uspravno i stabilno.

Kondenzat istječe:

- Provjerite propušta li uređaj.

Kompresor se ne pokreće:

- Provjerite temperaturu u prostoriji. Pridržavajte se dopuštenog radnog područja uređaja u skladu s tehničkim podacima.
- Provjerite je li se aktivirala zaštita kompresora od pregrijanja. Uređaj odvojite od električne mreže i pustite da se hladi otprilike 10 minuta prije nego što ga ponovno priključite na električnu mrežu.
- Uređaj po potrebi provodi automatsko odleđivanje. Tijekom automatskog odleđivanja ne odvija se odvlaživanje.

Uređaj se jako zagrijava, glasan je ili gubi snagu:

- Provjerite jesu li ulazi za zrak i filtarski zrak uprljani. Uklonite vanjsku prljavštinu.
- Provjerite je li uređaj izvana uprljan (vidi poglavlje Održavanje). Neka uprljanu unutrašnjost uređaja očisti specijalizirani servis za rashladnu i klimatizacijsku tehniku ili poduzeće Trotec.

Uređaj nakon provjere ne funkcionira besprijekorno:

Obratite se servisnoj službi. Po potrebi uređaj odnesite na popravak u specijalizirani servis za rashladnu i klimatizacijsku tehniku ili u poduzeće Trotec.

Održavanje

Intervali održavanja

Interval održavanja i njege	prije svakog puštanja u pogon	po potrebi	najmanje svaka 2 tjedna	najmanje svaka 4 tjedna	najmanje svakih 6 mjeseci	najmanje godišnje
Čišćenje crpke za kondenzat		X				
Provjerite prljavštinu i strana tijela u usisnim i ispusnim otvorima te ih očistite ako je potrebno	X			X		
Vanjsko čišćenje		X				X
Vizualna provjera unutrašnjosti uređaja radi prljavštine		X		X		
Čišćenje unutrašnjosti pomoću komprimiranog zraka		X				X
Provjerite prljavštinu i strana tijela u na usisnoj rešetci i filtru zraka te ih očistite ili zamijenite ako je potrebno	X		X			
Očistite filter zraka, po potrebi ga zamijenite		X			X	
Provjerite radi oštećenja	X					
Provjerite učvrzne vijke		X				X
Probni rad						X

Zapisnik o održavanju i njezi

Tip uređaja:

Broj uređaja:

Interval održavanja i njege	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Čišćenje crpke za kondenzat																
Provjerite prljavštinu i strana tijela u usisnim i ispusnim otvorima te ih očistite ako je potrebno																
Vanjsko čišćenje																
Vizualna provjera unutrašnjosti uređaja radi prljavštine																
Čišćenje unutrašnjosti pomoću komprimiranog zraka																
Provjerite prljavštinu i strana tijela u na usisnoj rešetci i filtru zraka te ih očistite ili zamijenite ako je potrebno																
Očistite filter zraka, po potrebi ga zamijenite																
Provjerite radi oštećenja																
Provjerite učvrzne vijke																
Probni rad																
Napomene:																

1. Datum: Potpis:	2. Datum: Potpis:	3. Datum: Potpis:	4. Datum: Potpis:
5. Datum: Potpis:	6. Datum: Potpis:	7. Datum: Potpis:	8. Datum: Potpis:
9. Datum: Potpis:	10. Datum: Potpis:	11. Datum: Potpis:	12. Datum: Potpis:
13. Datum: Potpis:	14. Datum: Potpis:	15. Datum: Potpis:	16. Datum: Potpis:

Radovi prije početka održavanja



Upozorenje na električni napon

Mrežni utikač nemojte dodirivati vlažnim ili mokrim rukama.

- Isključite uređaj.
- Mrežni kabel izvucite iz utičnice tako da ga uhvatite za utikač.



Upozorenje na električni napon

Radnje, koje zahtijevaju otvaranje kućišta, smiju provoditi samo ovlašteni specijalizirani servisi ili poduzeće Trotec.

Motorni radni kondenzator

Napomena

Nakon 10.000 sati rada valja zamijeniti motorni radni kondenzator!

Optok rashladnog sredstva



Opasnost

Rashladno sredstvo 2,3,3,3-tetrafluorpropen (R1234yf)!

H221 – Zapaljivi plin.

H280 – Sadrži stlačeni plin; zagrijavanje može uzrokovati eksploziju.

P210 – Čuvati odvojeno od topline, vrućih površina, iskri, otvorenih plamena i ostalih izvora paljenja. Ne pušiti.

P377 – Požar zbog istjecanja plina: ne gasiti ako nije moguće sa sigurnošću zaustaviti istjecanje.

P381 – U slučaju istjecanja ukloniti sve izvore paljenja.

P403 – Skladištiti na dobro prozračenom mjestu.

- Cjelokupni optok rashladnog sredstva predstavlja hermetički zatvoren sustav koji ne zahtijeva održavanje, a održavanje odnosno popravljivanje smiju provoditi samo specijalni servisi za rashladnu i klimatizacijsku tehniku ili poduzeće Trotec.

Sigurnosni znakovi i znakovi na uređaju

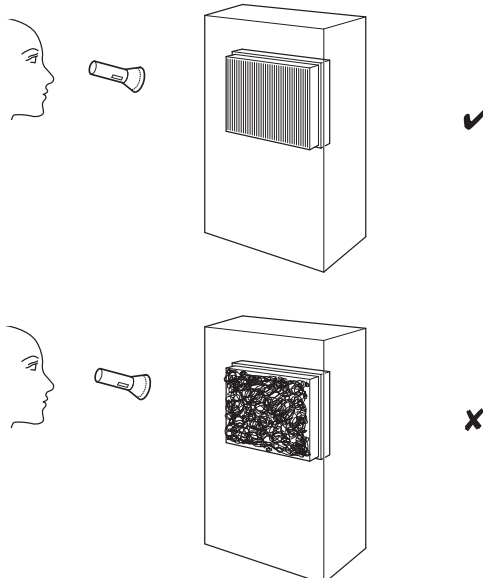
Redovito provjeravajte sigurnosne znakove i znakove na uređaju. Zamijenite nečitljive sigurnosne znakove!

Čišćenje kućišta

Kućište očistite navlaženom mekom krpom koja ne ostavlja vlakna. Pazite da u unutrašnjost uređaja ne uđe vlaga. Pazite da vlaga ne može doći u dodir s električnim komponentama. Krpu nemojte navlaživati agresivnim sredstvima za čišćenje kao što su raspršivači, otapala, sredstva za čišćenje koja sadrže alkohol i sredstva za ribanje.

Vizualna provjera unutrašnjosti uređaja radi prljavštine

1. Uklonite filter zraka.
2. Džepnom svjetiljkom posvijetlite u otvore uređaja.
3. Provjerite je li unutrašnjost uređaja uprljana.
4. Ako uočite debeo sloj prašine, neka unutrašnjost uređaja očisti specijalizirani servis za rashladnu i klimatizacijsku tehniku ili poduzeće Trotec.
5. Ponovno postavite filter zraka.



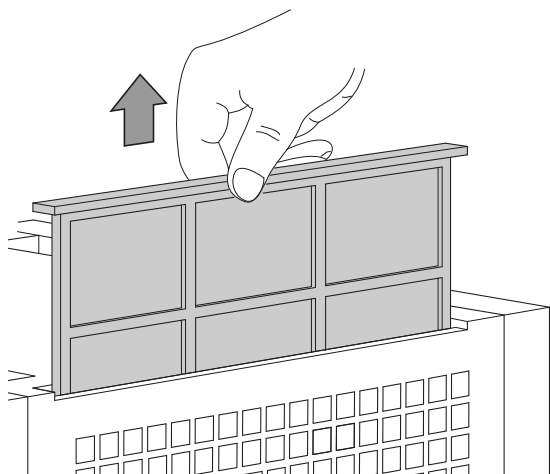
Čišćenje filtra zraka

Napomena

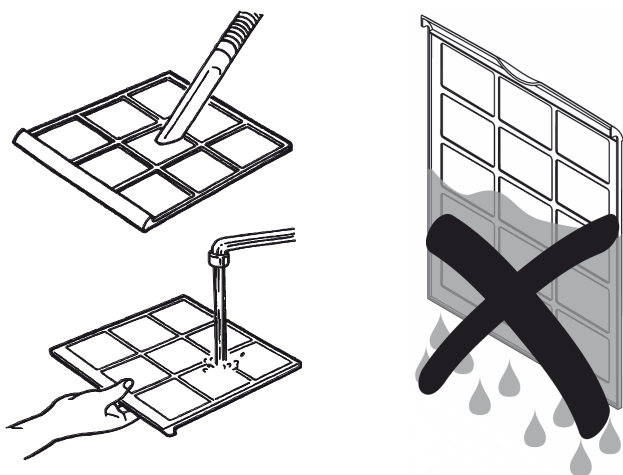
Uvjerite se da filter zraka nije istrošen niti oštećen. Uglovi i bridovi filtra zraka ne smiju biti deformirani niti zaobljeni. Prije nego što ponovno postavite filter zraka, uvjerite se da je neoštećen i suh!

Filtar zraka valja očistiti čim se uprlja. To se očituje primjerice smanjenim učinkom (vidi poglavlje Pogriješke i smetnje).

1. Filtar zraka izvadite iz uređaja.



2. Filtar očistite mekom, lagano navlaženom krpom koja ne ostavlja vlakna. Ako je filter jako nečist, očistite ga toplom vodom pomiješanom s neutralnim sredstvom za čišćenje.



3. Pustite da se filter potpuno osuši. U uređaj nemojte stavljati mokar filter!
4. Filtar zraka ponovno umetnite u uređaj.

Čišćenje unutrašnjosti pomoću komprimiranog zraka



Upozorenje

Pri uključanju komprimiranog zraka postoji opasnost uslijed izlaska komprimiranog zraka.

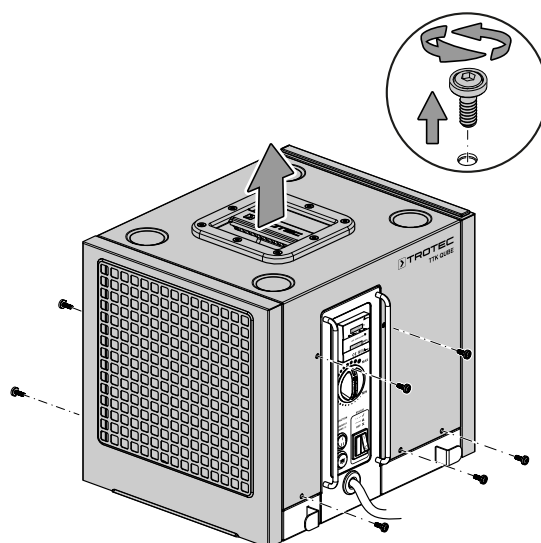
Crijevo za komprimirani zrak držite podalje od tijela.

Crijevo za komprimirani zrak ne smije se usmjeravati prema ljudima.

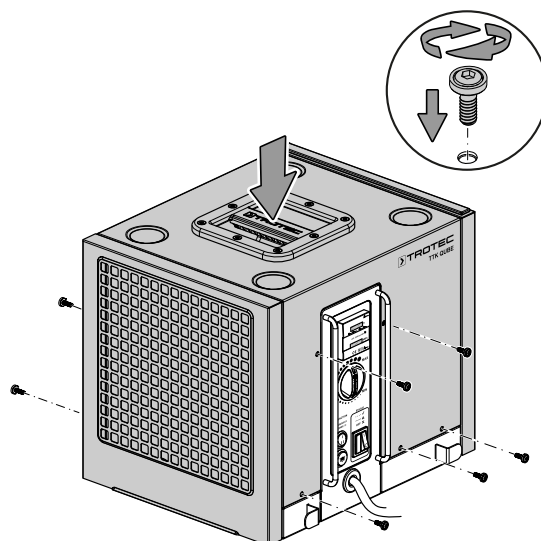
Za čišćenje i održavanje unutrašnjosti uređaja treba ukloniti poklopac kućišta.

✓ Uređaj je isključen i odvojen od električne mreže.

1. Otpustite i uklonite vijke na objema stranama uređaja. Sačuvajte ga za kasniju uporabu.
2. Kućište uhvatite za ručku i podignite s postolja i rashladnog sustava.



3. Oprezno odložite kućište.
4. Komprimiranim zrakom očistite unutrašnjost uređaja.
5. Kućište ponovno montirajte na postolje i rashladni sustav. Na kraju ponovno pritegnite sve vijke.



Radovi nakon održavanja

Ako želite dalje upotrebljavati uređaj:

- Ponovno priključite uređaj tako da mrežni utikač utaknete u mrežnu utičnicu.

Ako dulje vrijeme nećete upotrebljavati uređaj:

- Uređaj uskladištite kako je opisano u poglavlju Transport i skladištenje.

Tehnički prilog

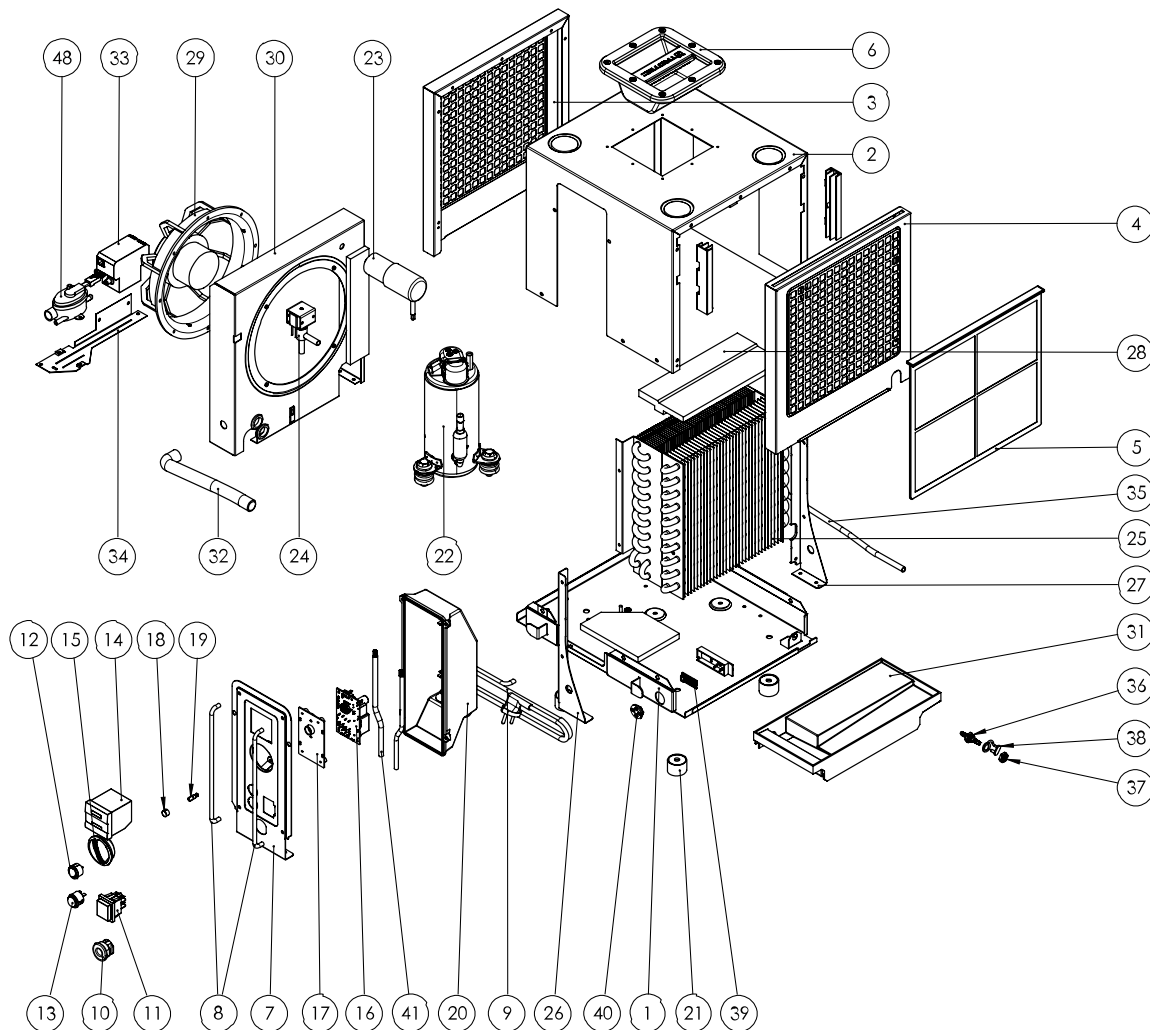
Tehnički podatci

Parametar	Vrijednost
Model	TTK Qube
Učinak odvlaživanja, maks.	20 l / 24 h
Radno područje (temperatura)	5 °C - 35 °C
Radno područje relativne vlažnosti zraka	40 % - 90 % r.vl.
Dopušteni tlak, maks.	1,8 MPa
Tlak na usisnoj strani	0,3 MPa
Tlak na izlaznoj strani	1,6 MPa
Volumni protok zraka	283 m ³ /h
Mrežni priključak	220 - 240 V / 50 Hz
Snaga, maks.	362 W
Nazivna struja	1,7 A
Vrsta zaštite	IPX0
Osigurač	10 A
Visina dobave crpke za kondenzat	10 m
Rashladno sredstvo	R1234yf
Količina rashladnog sredstva	0,140 kg
Faktor globalnog zatopljenja	4
Ekvivalent CO ₂	0,001 t
Razina zvučnog tlaka LpA (1 m; u skladu s DIN 45635-01-KL3)	53 dB(A)
Dimenzije (duljina x širina x visina)	315 × 382 × 340 mm
Minimalni razmak od zidova i predmeta	A: gore: 5 cm B: straga: 50 cm C: bočno: 5 cm D: sprijeda: 50 cm
Težina	16 kg

Eksplzivni crtež

Informacija

Brojevi pozicija rezervnih dijelova razlikuju se od brojeva pozicija sastavnih elemenata u uputama.


Popis rezervnih dijelova TTK Qube

Br.	Rezervni dio	Br.	Rezervni dio	Br.	Rezervni dio
1	Baseplate	15	Humidistat Knob	29	Fan
2	Housing	16	PCB	30	Fan plate
3	Air Outlet Grille	17	PCB Holder	31	Water Pan
4	Air Inlet Grille	18	Knob's Spring Retainer	32	Water Pan to Condensates Pump Hose
5	Air Inlet Filter	19	Humidistat shaft	33	Condensates Pump
6	Plastic Grip	20	Controls Protection Box	34	Condensates Pump Baseplate
7	Control Panel	21	Non-Marking Rubber Feet	35	Condensates Pump to Fitting Hose
8	Controls' Protection Bars	22	Compressor	36	Hose Fitting
9	Supply Cable	23	Running Capacitor	37	Hose Fitting Nut
10	Cable Retainer	24	Defrost Valve	38	Hose Fitting Plug
11	I/O Main Switch + Status LED	25	Finned Pack Heat Exchanger	39	Humidity Sensor
12	Fan Speed Switch	26	Heat Exchanger Left Support	40	Humidity Sensor Housing
13	Condensates Pump Purge Switch	27	Heat Exchanger Right Support	41	Internal Wiring
14	Hours Counter / Hours+Energy Counter	28	Insulating Foam Plate		

Uklanjanje

Ambalažni materijal uvijek zbrinite ekološki prihvatljivo i u skladu s lokalnim propisima o zbrinjavanju.



Simbol prekrižene kante za smeće na električnom ili elektroničkom otpadnom uređaju potječe iz Direktive 2012/19/EU. On kazuje da se taj uređaj na kraju životnog vijeka ne smije zbrinjavati preko kućnog otpada. Za besplatan povrat postoje skupljališta starih električnih i elektroničkih uređaja u vašoj blizini. Adrese možete dobiti u svojoj gradskoj odnosno općinskoj upravi. Na mrežnoj stranici <https://hub.trotec.com/?id=45090> možete se informirati o ostalim mogućnostima povrata u brojim državama članicama EU-a. U suprotnom se obratite ovlaštenom poduzeću za oporabu otpadne električne i elektroničke opreme u vašoj zemlji.

Zasebnim skupljanjem otpadne električne i elektroničke opreme valja omogućiti ponovnu uporabu, oporabu materijala odnosno ostale oblike uporabe starih uređaja te izbjeći negativne posljedice pri zbrinjavanju opasnih tvari, koje se možda nalaze u tim uređajima i koje mogu utjecati na okoliš i ljudsko zdravlje.

Uređaj radi s fluoriranim rashladnim sredstvom koje može biti opasno po okoliš i doprinijeti globalnom zagrijavanju ako dospije u atmosferu.

Ostale informacije pronaći ćete na tipskoj pločici.

Rashladno sredstvo koje se nalazi u uređaju uklonite u skladu s nacionalnim zakonodavstvom.

Izjava o sukladnosti

Prijevod originalne izjave o sukladnosti u smislu Direktive EZ o strojevima 2006/42/EZ Prilog II. dio 1 odjeljak A

Mi, Trotec GmbH, ovime pod punom odgovornošću izjavljujemo da je proizvod naveden u nastavku razvijen, konstruiran i proizveden u skladu sa zahtjevima Direktive o strojevima u verziji 2006/42/EZ.

Model proizvoda / proizvod: TTK Qube

Tip proizvoda: odvlaživač zraka

Godina proizvodnje od: 2023

Odgovarajuće direktive EU-a:

- 2011/65/EU
- 2012/19/EU
- 2014/30/EU
- 2015/863/EU

Primijenjene usklađene norme:

- EN 60335-1:2012/A15:2021
- EN 60335-2-40:2003/A1:2006
- EN 60335-2-40:2003/A2:2009
- EN 60335-2-40:2003/A11:2004
- EN 60335-2-40:2003/A12:2005
- EN 60335-2-40:2003/A13:2012
- EN 60335-2-40:2003/A13:2012/AC:2013
- EN 60335-2-40:2003/AC:2006
- EN 60335-2-40:2003/AC:2010

Primijenjene nacionalne norme i tehničke specifikacije:

- EN IEC 55014-1:2021
- EN IEC 55014-2:2021
- IEC 60335-2-40:2018
- EN IEC 61000-3-2:2019
- EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021
- EN 60335-1:2012/A1:2019
- EN 60335-1:2012/A2:2019
- EN 60335-1:2012/A14:2019
- EN 61000-3-3:2013/A1:2019
- IEC 60335-1:2010
- IEC 60335-1:2010/A1:2013/A2:2016
- IEC 61000-3-2:2018
- IEC 61000-3-2:2018/A1:2020
- IEC 61000-3-3:2013
- IEC 61000-3-3:2013/A1:2017
- IEC 61000-3-3:2013/A2:2021

Proizvođač i ime osobe odgovorne za tehničku dokumentaciju:

Trotec GmbH

Grebbeener Straße 7, D-52525 Heinsberg

Telefon: +49 2452 962-400

E-pošta: info@trotec.de

Mjesto i datum izdavanja:

Heinsberg, 01.02.2023



Joachim Ludwig, direktor

Trotec GmbH

Grebbener Str. 7
D-52525 Heinsberg

☎ +49 2452 962-400

☎ +49 2452 962-200

info@trotec.com

www.trotec.com